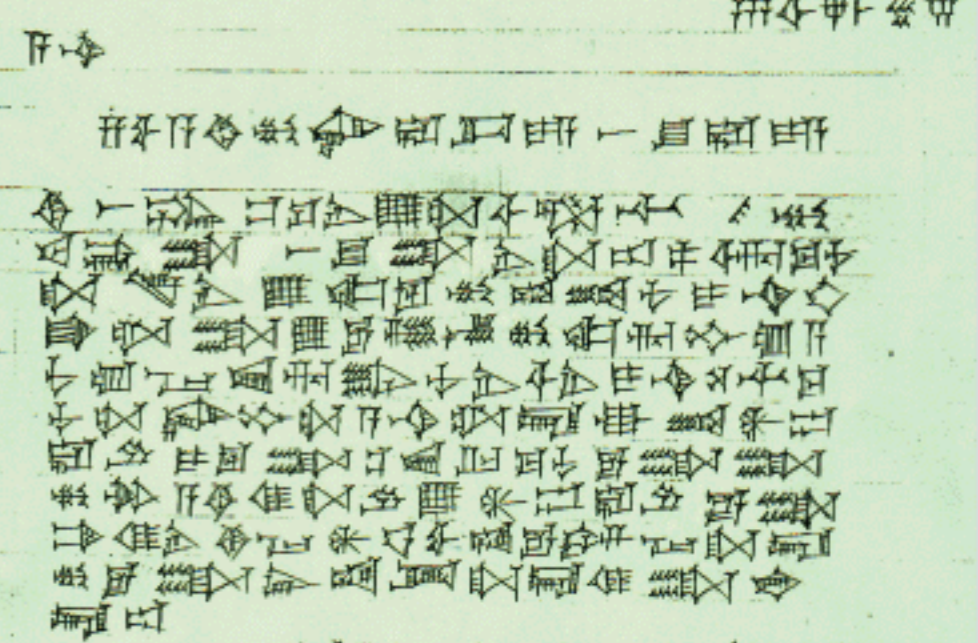


# أعياد (أكيو) .. رمز الكلدواشوريين السريان

## (أكيو) .. تهنئة باللغة الأكديّة



ا-نا  
za-aw-a di-mu-ug-ra-ta-ia aš-šu-ra-ia

KI aš-šum is-si-ni ú ta-ši-il-li Reš šatti  
ba-bi-li aš-šu-ri . mi-ša-ap-ra-ku-ru  
ša-lam-mi ú ka-lu šattiim aš-šu-ru i-na  
bi-ga-a-li ú e-ze-em mu-ka-mu-bu-um .  
a-nu-um-ma bu-ri-in-nu mi-ši-ni i-ma qa-bi  
-ku-nu ta-aš-bu-tā i-ma a-l-la-ak-tu am .  
-du-ra-ru e-lu li-iš-šū-ur-ku-ru e-lu le-mu  
-ti-m a-di mi-ša-ru ú an-du-ra-ru e-lu am-mi  
-ni ki-ma šamaš wa-še-e-em-ma ša-la-mu  
e-li er-še-eš ša-la-mi li-iš-la-ap .

fuššaru, aššur mi-ša-am ha-ma-mi-šu

**بهررا - خاص**  
بمناسبة احتفالات عيد رأس السنة البابلية الآشورية ٢٧٥٥ أكيو كانت الحركة الديمقراطية الآشورية قد تلقت عددا كبيرا من برقيات التهنئة الرقيقة من بنينا برقية بعضها السيد آشور ملحم خناتيشو، فتردت بأنه كتبها باللغة الأكديّة بحروف سومرية النص الأعلى، وحروف لاتينية النص الأسفل، وأدناه طريقة تلفظها بالحرف العربي

آشوريا كي أشوم سيني وأدناه الترجمة العربية أو تشليلتي ريش شنتي للبرقية بابلي آشوري نيشا براكونو شالمني أو كالمو الآشورية بمناسبة أعياد واحتفالات رأس السنة البابلية الآشورية، نبت أيزن موكاريوم

أوما سوريو إينا قاتيكوونو تصبوتو إينا ألتكو أندورارو إيلو هنا ترفعون راية شعبنا ليصوركونو إيني لمومت أدي ميشارو أو أندورارو إيني أميني كيما شمناش وإصياما شالامو إيني إرصبيت شالامي لخالب طهبشارو

آشور ملحم خناتيشو زوعا ديمقراطيا

## الآشوريون في عيدهم البهي: قراءة موجزة في حدث عظيم

**كامل السعدون**  
يحتفل أهلنا الآشوريون في هذه الأيام بعيد الأكيو ، أو عيد رأس السنة الآشورية خابا نيسان والذي يحل عادة في الأول من نيسان، مع إطلالة الربيع، إذ ترتبط الطبيعة مع الإنسان مع الآلهة بقوة في الميثولوجيا البابلية والآشورية القديمة الجميلة

في الربيع، أو بالأحرى مع اشراقات فجر يومه الأول انتصر الإله مردوخ على اللتين رمز الشر، وازهرت الأرض واثمرت الحقول في بابل القديمة ونيوى، وإذ يموت مردوخ العظيم، ينهض في اليوم الثالث ليتوج ملكاً على العالم ومخلصاً للبشرية من الظلم والآم

## المهرجان الحادي عشر لمار أفرام السرياني في القامشلي والسابع في القحطانية

**القامشلي - بهرا / دافيد شادو**  
مجموعة من التراتيل الافرامية الممزوجة بالحن الكنيسة السريانية العريقة، ثم نماذج ومقتطفات من اجمل اشعار مار أفرام مع والتهى

ويذكر أن الأب مارون عطا الله هو مؤسس ورئيس مركز الدراسات والبحوث المشرقية في لبنان والمنسق العام لانتظارات الشباب ومدير عام الينا-سبع السريانية ومنظم سلسلة مؤتمرات التراث السرياني

ثم قدم نجم الرها الطفل ديلمون غريبو اغنية شعبية سريانية مبدئية مألوية توريين والذي صنف له الحضور طويلاً لما يتميز به من صوت يوحى بمستقبل واعد

ثم قرأ المحامي الاستاذ سهيل نحرور رئيس أسرة مار أفرام السرياني الجامعة برفقيات التهنئة التي وردت الى المهرجان

وقبل اختتام المهرجان شارك الأب مارون عطا الله بتقديم باقات من الورود لكل المقدمين مفتوح امامه، وكلياً، والصلاة في قلبه وعلى لسانه، ه يقرأ في كتابين، كتاب كلمة الله



المهرجان الحادي عشر لمار أفرام السرياني في القامشلي والسابع في القحطانية

**سرجون فكتور / كركوك**  
يحتفل الكلدواشوريين السريان في الأول من نيسان من كل عام في العراق وتركيا وايران وسوريا وفي كل بقاع الأرض أينما وجدوا بعيد رأس السنة البابلية الآشورية العيد القومي المحبب إلى نفوسهم، حيث يجدون فيه ذاتهم وحضارتهم العريقة التي كانت حجر الأساس في بناء المجتمعات التي وصلت ما عليه اليوم من تقدم ورقي

نعم نحن إحدى أسس كل التطورات الحاصلة في عالم الأمم واليوم وكل ما ستسجله البشرية من إنتصارات في مجالات العلوم والتكنولوجيا والسري والزراعة والإقتصاد والتجارة والفنون والقانون وحتى العلوم العسكرية إن ما أقوله ليس إنتقاصاً من قدرات الآخرين بل هي حقيقة يعرفها الجميع وبهذه المناسبة أود أن أنقل إليكم تصريحاً منذ سنتين لأحد علماء الآثار الأميركيين من جامعة شيكاغو حيث قال ان تحت تربة العراق الآن ما يربو على مليون لوح مسماري ولو حل السلام في العراق، والكلام لا زال لعالم الآثار، وتعرض

هكذا تقول الميثولوجيا الكلدانية الآشورية القديمة، ومن هنا نجد التأثير الأول للعراقيين القدامى في الفكر المسيحي الإنساني، ولا هو أمر ناه عن معاد لهم، بل هو كما المسيح تماماً، إله يتأمن وإنسان يتأله

كما المسيحية تماماً، كذلك عبادة آشور، أقانيم ثلاث لوحد أحد، الإله والإنسان والطبيعة، الثلاثة هي وجوه الرب ومحور الوجود ومادة الكينونة والخلود

في الأزمنة القديمة كانت الاحتفالات تستمر لأكثر من عشرة ايام، وكان يقدم في يومها الأول عرض مسرحي تمثيلي بهي لمعركة الإله مع اللتين

ذات العيد هذا وجد صدها لدى شعوب عديدة استمدت نسخها الخاصة مثل اعياد الربيع لدى الفرس والكرديين واليزيديين، تحت مسمى عيد النوروز، مضافاً طبعاً الى اعياد المسيحيين في العالم كافة بعيد قيامة المسيح، وليس هذا بالمعيب طبعاً، فالثقافات تتلاقح مع بعضها وتتأثر ببعضها البعض، ولا يهمننا في الامر كله إلا الجانب الإنساني النبيل في تلك الاعياد العظيمة التي تولد الطبيعة وتقدس الإنسان وتحترم ماله ومكرامته

لقد عانى اخوتنا الآشوريون معاناة رهيبه عبر العصور، بسبب عنصرية وشوقينية الآخرين تجاههم، فمنذ سقوط بابل وخراب نيوى على يد الغزاة الرومان قبل ميلاد المسيح بعدة مئات من السنين، خسر هذا الشعب العظيم مكناته القومية والإنسانية اللاتقة التي امتلكها آلاف السنين، وتحولوا الى رعايا دول مختلفة لم يكن لها حضور إنساني كبير في اقليم آشور الفسيفس الذي كان يشمل العراق كله ولجزاء من سوريا والافاضل وفارس

اقوام جديدة على الحضارة آنذ، كالعرب والترك والفرس تعرضوا كما كل شعوب الشرق القديم لاضطهاد ديني وقومي كبير من تلك الاقوام المنتصرة، وتشتتوا في اركان امبراطوريتهم الضائعة، وهاجر مئات الآلاف منهم ارض الاجداد، ليسكنوا في

هذا الكم الهائل من التراث الإنساني إلى الضوء، يا ترى ماذا سيطرأ على الفكر البشري؟ هل ستطلب الإنسانية رخصة للبحث عن جذورها الحضارية في وادي الرافدين؟ كما تعترف أوروبا وبشخص العالم المعروف سيمو بريولا الذي يعمل أستاذاً في جامعة هلسنكي عاصمة فنلندا والمهم بتاريخ حضارات العراق حيث قال في إحدى تصريحاته في تربة العراق تكمن جذور حضارتنا الغربية

نعم فعندما كان أجدادنا يحتفلون بأعياد رأس سنتهم البابلية الآشورية مهرجان أكيو في الأول من نيسان في إمبراطوريتهم المترامية الأطراف الممتدة من شمال شرق ايران وجنوب تركيا وبلاد الشام وحتى صحراء سيناء وتمتد جنوباً إلى البحر العربي كانوا يحتفلون معابدهم التي تثيرها مشاعل الزيت الذي اكتشفوه وصنوه ليصبح قتاليد تنير دروبهم في الوقت الذي كانت فيه كل البشرية في كل أقصاى الأرض تعيش في ظلام دامس داخل كهوفها، وكانت إحتفالات أكيو تبدأ بالطقوس الدينية من كبير الكهنة



منافى الله القصية

في يومنا هذا، وفي الوقت الذي نال فيه اخوتنا الكرد حقوقهم او الكثير منها، يؤلمنا غاية الألم أن لا يجد هذا الشعب الجميل النبيل، حقوقه القومية والدينية والثقافية التي هدرت منه من قبل حكام العراق منذ عام ١٩٢١، حيث افتتحت الدولة الوطنية التي أنشأها الانجليز، إفتحت بوابكر حضورها على الساحة الدولية بقمع الآشوريين في مجزرة سميل عام ١٩٣٣، والتي راح ضحيتها قرابة الالفين من مواطني هذه الارض، وبلا مبرر على الاطلاق الا التصب الشوفيني للحرب كما الكرد في ذلك الحين

هل ينصف العراقيون العرب والكرد اخوتهم واهل البيت الاوائل، الآشوريون فيعيدون لهم حقوقهم ومكانتهم اللائقة التي خسروها؟ اظن ان حلم العراق العادل المسالم المتسامح، لا يمكن ان يلد إلا بان تعود الحقوق لصاحبها، كائنة ما كانت هوياتهم القومية والدينية، عربياً، كرداً، تركمان، كلدان، آشوريين، صابئة ويهود

وفي الختام ومع تلك الامنيات نرف التهنئة لاخوتنا الآشوريين والكلدان باعياد رأس السنة الآشورية، واعياد الربيع الذي نأمل ان يكون ربيع الديمقراطية والفيدالية الحققة العادلة

وكل عام واتم بألف خير ايها الاحبة الطيبون

غيرهم من اعلام الكنيسة والأنب السرياني العريق وتطرق رئيس المركز الى ضرورة قيام المؤسسات الكنسية والشعبية بدورها في نشر الثقافة السريانية بعدها مباشرة عرضت مسرحية قصيرة كانت عبارة عن محاوره بين القديس مار افرام وبرديصان، توصلت الى سؤال مفاده اذا كنا نرفض برديصان كأحد آباء الكنيسة فلماذا نرفضه ككلم من اعلام الأناث السرياني الذين اثروا هذا الألب

واختتمت قصيدة سريانية للشاعر المبدع المحامي سهيل دنحو عن مار افرام وهي بعنوان مار افرام بحر المحبة ثم عادت فرقة قششرين وشنفت آذان الحضور ببعض الأغاني من التراث السرياني بعدها قام الأب الفاضل القس يوحنا لحدو كاهن كنيسة مار افرام بالقامشلي بإلقاء محاضرة بعنوان مار افرام المعلم والقوة ثم القى الشاعر السرياني ملكي حبصون قصيدتين باللغة السريانية المحكية وكانت قد وردت للمهرجان برفقيات تهنئة من لجان



وتنتهي جماهيرياً باحتفال كل الشعب بحضور وارشاف الملك أو الإمبراطور ولمدة إثني عشر يوماً على التوالي وواصل شعبنا الاحتفاء بعيده الأكبر هذا آلاف السنين حتى جاء السيد المسيح الذي آمن شعبنا برسالته فاتعكست الممارسات والأعياد في ضوء المستجدات والإيمان على الدين الجديد فأصبح شعبنا يحتفل بعيد رأس السنة الميلادية في الأول من كانون الثاني ويحتفل في الأول من نيسان بعيد رأس السنة القومية كشعب وكموطن إن أن ضغطت مفاسل الدولة صاحبة الحضارة العريقة وبلغت مرحلة الصبات نعم نامت بابل وأشور وغطت في السبات عميق فشرذ شعبها وجزء وطنها وجرت محاولات لطمس معالم تلك الحضارات العظيمة وزور التاريخ لا بل حاولوا إلغاء قوميتنا وإذابتها في القوميات الأخرى لولا لغتنا السريانية التي كانت عقبة على طريق أولئك الظلام المستبدين، إلى أن أشرقت شمس الحرية من جديد بولاية الحركة الديمقراطية الآشورية الأمانة على مصالح شعبنا وقوميتنا العريقة

لتحيي من جديد تلك الحقب المضنية من تاريخنا العريق لتستيقق بابل وأشور من نومها العميق مرة أخرى وتعود لأجادها بأحسافاها الكلدواشوريين السريان المخلصين لثرائهم موحدين صفوفهم بقيادة حركتهم المناضلة ليقتولوا للجمع بصوت مدو ها قد عدنا من جديد ولا توجد قوة في الأرض تستطيع تغيب دورنا الوطني القومي والإنساني بعد اليوم

إنه زمن النهوض معمد بالدماء الزكية لشهدائنا الأبرار الذين سقطوا على منبح الحرية، فألف تحية لهم وألف تحية لأجدادنا العظام صنّاع التاريخ آشور ونبوخذ نصر وسنحاريب وحمورابي وألف تحية لشعبنا الأبي الصابر في كل مكان من أرض وادي الرافدين وفي المهجر وكل عام وأنتم بألف خير رافعين أيدينا بالدعاء إلى الرب أن يحفظ شعبنا وأن يحل علينا نيسان القادم وقد عائق السلام ووطننا الكبير بلاد الرافدين عراقنا العزيز نشاء الله

## الحضارة في بلاد ما بين النهرين علم الفلك

**آل كنون / بغداد**  
من الامور المجمع عليها في تاريخ المعارف البشرية ان البابليين هم الذين أسسوا علم الفلك واستعملوا في أرصدهم الفلكية طرقاً فنية تستحق الذكر ومن ذلك نوعا من الآلة التي نسميها بألة التراتيزت فقد استخدم الملك الآشوري توكلتي نورتا الاول ١٢٦٠ ١٢٣٢ ق م هذه الآلة عند بناء قصره في آشور ومع ان البرج المدرج الزقورة قد بني لاغراض دينية بالدرجة الاولى إلا أنه كان بالإمكان استعماله أيضاً لرصد الأجرام السماوية فاستقلوا منه للأغراض الفلكية

لقد قسم البابليون اليوم الفلكي الى ١٢ قسمًا كل قسم يساوي ساعة مضاعفة من ساعتنا، والساعة الى ثلاثين جزء اي ان يومهم الفلكي كان مقسماً الى ٣٦٠ قسمًا متساويًا كما ان في السنة الواحدة ٣٦٠ يوماً فكانت الدقيقة تساوي اربع دقائق من دقائقنا وهذا التقويم كان يستند بالدرجة الاولى الى الشهر القمري وقد ميزوا بين الشهور القمرية المؤلفة من ٢٩ يوماً ومن ٣٠ يوماً بصورة متعاقبة وكان معدل المدة اثني عشر شهراً قمرياً ٣٥٤ يوماً اي أقل من السنة الشمسية بنحو ١١ يوم، وإذا جعلوا سنتهم ثلاثة عشر شهراً قمرياً كان معدل طولها ٣٨٤ يوماً أكثر من السنة الشمسية من الناحية الأخرى ولتلافي الانسجام بين الدورة القمرية والدورة الشمسية استعملوا اثني عشر شهراً قمرياً وكتابوا يسحبون الشهر الثالث عشر عند الحاجة كدورة كل ثمان سنوات، وقسموا الشهر الى اربعة اقسام لاستخراج الاسبوع ولا زال تأثير التقويم البابلي على التقويم اليهودي واليوناني والروماني، قبل ادخال التقويم الجولياني في سنة ٤٥ ق م ولا زال أثر التقويم البابلي ملحوظاً في تقويم الكنيسة، وكذلك قسموا دائرة السماء الى ١٢ ساعة من ساعتهم و ٣٦٠ درجة، وعرفوا الأبراج الاثني عشر، كما عرفوا الاسطرلاب وكانت اول محاولة علمية في تاريخ البشر لمعرفة المعلومات الفلكية عن النجوم وهي عبارة عن عملية لمراقبة ٣٦ كوكباً التي تظهر في الاشهر الاثني عشر وهي على شكل قرص دائري رتب الكواكب فيه بثلاث دوائر ذات مركز واحد ورسدوا كذلك كوكب الزهرة في زمن الملك البابلي أمي صادقاً الملك العاشر من سلالة بابل الاولى، وقدروا دورتها بـ ٥٨٤ يوماً وكذلك رسدوا كوكب عطارد والخط البسيط كان خمسة ايام عن وقتنا الحاضر حيث قدروا دورتها بـ ١١١ والمدة الصحيحة هي ١١٥٨ ، كما استخدموا الساعات البليبية والساعات الشمسية والمزاول لقياس ساعات النهار كما عرفوا الخسوف والكسوف واولقات حدوثها

اسماء الاشهر البابلية ورموز ألهتها تبدأ من نيسان وتنتهي بأذار NISAN نيسان شهر الإله نو وأنليل، AIALR أيار شهر الإله أيا، سيد الشعوب، SIWAN حزيران شهر الإله سن الابن البكر لأنليل، DUMUZI تموز شهر الإله نورتا، البطل الكبير، AB آب شهر سيدة الارض، نيكزيادا، ELUL أيلول شهر الآلهة عشتار سيد الشعوب، TESHRET تشرين الاول شهر الإله شمش بطل كل العالم، ARASHAMNE تشرين الثاني شهر الإله مردوخ أكثر الآلهة حكماً، KISLER كانون الاول شهر الإله تراكال البطل الكبير، TEBET كانون الثاني شهر الإله بابسو كال، SHEBAT شباط شهر الإله أد، سيد المياه والسماء والأرض، ADDAR آذار شهر الآلهة السبعة (الآلهة العظام، كانت السنة البابلية القديمة تبدأ من ١ نيسان وتنتهي بأذار كما في الجدول اعلاه وكانت احتفالات بهذه السنة اكيو من ١ نيسان في ١٢ منه وهو عيد الربيع والتجدد

اكيو يدعى بالسومرية باسم زكموك ZAGMUK اي رأس السنة وبالبابلية اكيو عيد رأس السنة حيث كانت المعابد تخصص للاحتفال به تسمى بيت اكيو

من ٤ التهنئة للعيد وإجراء التظاهرات الدينية في المعابد ه قربان يوم الكفارة عن الملك ٦ نيسان يقصد مدينة بابل جملة آلهة في قارب في الفرات ٧ نيسان تحرير الإله مردوخ من العالم السفلي ٨ نيسان بعد تحرير الإله، تقدير مصابير الكون للعام الجديد ٩ نيسان موكب مهيب يمثل انتصار الآلهة والملك مسؤول عن سير الموكب والذهاب الى معبد رأس السنة الذي هو بيت اكيو ١٠ نيسان انتصار للإله مردوخ مع الآلهة الأخرى على العالم السفلي ١١ نيسان يجري تقدير ثلثي للمصابير والأقدار البشرية للسنة الجديدة من جانب الآلهة ١٢ نيسان ينتهي الاحتفال ويعود الآلهة كل الى موضعه ومعبده الخاص ويخبرنا بعض الملوك الآشوريين الذين دخلت بابل تحت حكمهم مثل سرجون انه ذهب خصيصاً الى مدينة بابل للإشتراك بعيد رأس السنة في موكب مهيب من مر باب عشتار وكذلك إقامة الحفل في آشور حيث يكون إله آشور في الشمال بدلاً من الإله مردوخ في بابل